

La famiglia delle orchidee The orchid family

Le orchidee, pur con circa 28.000 specie e 700 generi, sono piante rare, minacciate globalmente da raccolta, commercio e perdita di habitat. Anche nel Delta del Po subiscono danni da gestione del verde con tagli ripetuti che alterano l'equilibrio naturale. Questa situazione evidenzia il pericolo per la biodiversità, essenziale per la vita, il benessere umano e planetario, la prosperità economica, fornendo cibo, medicine, energia, aria e acqua pulite, protezione, benessere psico-fisico e ispirazione culturale.

Orchids, although including about 28,000 species within 700 genera, are rare plants that are globally threatened by harvesting, trade and habitat loss. Even in the Po Delta they are damaged by management of public green with repeated cuts that alter the ecological equilibrium of their habitats. This situation implies a strong danger to biodiversity, which is essential for life, human and planetary well-being, economic prosperity, providing food, medicine, energy, clean air and water protection, psycho-physical well-being and cultural inspiration.



Anacamptis morio

230
specie
e sottospecie
in Italia



+30
specie
nel Delta del Po

+8000
specie in
America tropicale



Spiranthes spiralis



A. pyramidalis



Ophrys apifera



Cephalanthera damasonium



A. coriophora



O. sphegodes



Orchis purpurea



Habitat e biodiversità Habitats and biodiversity

La tutela della biodiversità è un obbligo vitale, a partire dalla protezione delle orchidee e del loro habitat urbano. Gli scienziati riconoscono la biodiversità come fondamento della vita e per beneficiarne in città, dobbiamo cambiare la gestione del verde. Accettare prati con erba alta significa creare spazi adatti alle orchidee, promuovendo la biodiversità urbana e riconoscendo il valore della naturale complessità degli ecosistemi cittadini.

The protection of biodiversity is a compulsory task for modern society, starting from the protection of orchids and their urban habitat. Scientists recognise biodiversity as the foundation of life, with strong benefit even in urban contexts. Protecting orchids requires modifying the management of green spaces. Accepting lawns with tall grass means creating spaces suitable for orchids, which enhances urban biodiversity and increases the value of the natural complexity of urban ecosystems.



Nel Delta del Po crescono oltre 30 specie di orchidee.
More than 30 species of orchids grow in the Po Delta territory.



Le trovi anche nei prati urbani che sono ricchi di biodiversità.
You can also find them in urban meadows that are rich in biodiversity.



Prato a sfalcio ridotto e benefici per tutti.
A lawn with low-level mowing provides benefits to everyone.

Gestione del verde Lawn management

Un prato gestito con sfalcio ridotto o differenziato crea uno spazio condiviso tra uomo e natura, offrendo anche l'habitat ideale per le orchidee e incrementando la biodiversità di oltre il 30%. Per favorire la biodiversità nelle aree residenziali, è essenziale diversificare tempi e modi dello sfalcio, permettendo la fioritura e la fruttificazione di varie specie, orchidee incluse. Così il tradizionale prato "all'inglese", pur esteticamente gradevole, si rivela inefficace sia per l'ecosistema che per il nostro benessere.

A lawn managed at low level or with differentiated strategy creates a space shared between man and nature, also providing an ideal habitat for orchids which increases biodiversity by more than 30%. To promote biodiversity in residential areas, it is essential to diversify the timing and type of mowing, allowing various species, including orchids, to flourish and bear fruit. Thus the traditional 'English' lawn, while aesthetically pleasant, proves unsuitable for both the ecosystem and our well-being.



Progetto NATURb Orchids

Orchidee: Biodiversità in natura e in città. Un beneficio per tutti. Orchids: Biodiversity in nature and urban areas. Benefits for all.

Per gentile concessione del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica. L'immagine in copertina appartiene alle Tavole di Anne Eldredge Maury pubblicate in: Rossi, V., Spagnesi, M., *Iconografia delle orchidee di Italia*, Ozzano dell'Emilia, Istituto Nazionale per la Fauna Selvatica, 2001.

"Per un mondo che viva in armonia con la natura dove, entro il 2050, la Biodiversità sia valutata, preservata, ripristinata e saggiamente utilizzata, mantenendo i servizi ecosistemici, sostenendo un Pianeta sano e fornendo a tutti i benefici essenziali" [CBD 2030].



Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Università e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



NATIONAL BIODIVERSITY FUTURE CENTER



Università degli Studi di Ferrara

Progetto NATURb-Orchids



Copyright Università di Ferrara.
È vietata la riproduzione o la duplicazione con qualsiasi mezzo.

Orchidee:
Biodiversità
in natura e in città.
Un beneficio per tutti.

Orchids:
Biodiversity
in nature and urban areas.
Benefits for all.

La specie in fotografia è *Ophrys apifera*.
Ophrys apifera in the photo.



Compila il questionario
anonimo che sarà valido
fino al 14 settembre 2025.



Tutte le orchidee sono protette dalla
Regione Emilia-Romagna (L.R. n.2 1977):
non le puoi raccogliere!
All orchids are protected by regional law:
you can not pick them!

Con il patrocinio:



“Progetto finanziato dall’Unione Europea - NextGeneration EU”